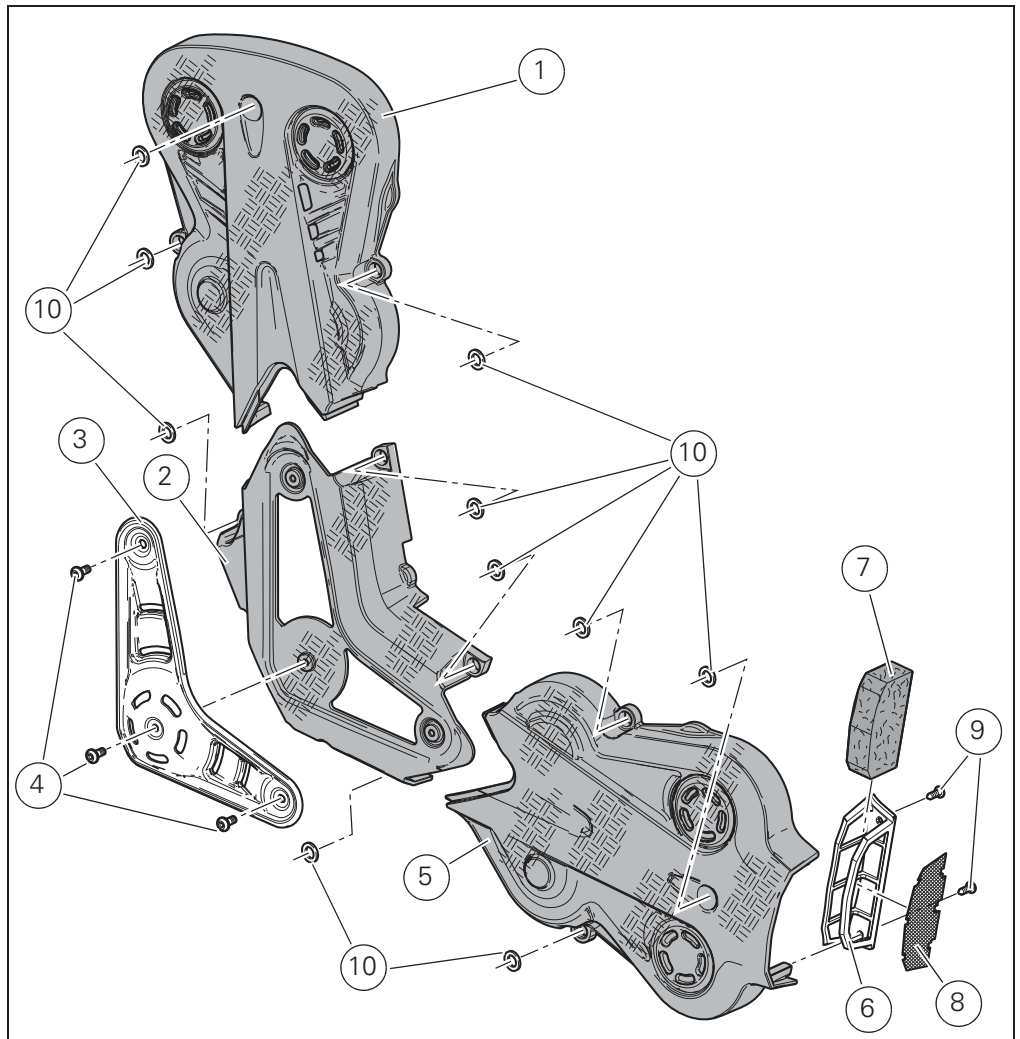




Kit cartelle copri cinghia in carbonio / Carbon belt covers kit - 96903710A

- 1 Cartella cinghia verticale in carbonio
- 2 Coperchio cinghie centrale in carbonio
- 3 Griglia per coperchio centrale
- 4 Vite autofilettante 4x10 (q.tà 3)
- 5 Cartella cinghia orizzontale in carbonio
- 6 Supporto filtro
- 7 Filtro cinghie
- 8 Rete filtro cinghie
- 9 Vite autofilettante 3,5x12 (q.tà 2)
- 10 Rosetta speciale (q.tà 10)



- 1 Carbon vertical belt cover
- 2 Carbon central belts cover
- 3 Grid for central cover
- 4 Self-tapping screw 4x10 (q.ty 3)
- 5 Carbon horizontal belt cover
- 6 Filter mount
- 7 Belt filter
- 8 Belt filter mesh
- 9 Self-tapping screw 3.5x12 (q.ty 2)
- 10 Special washer (q.ty 10)

I particolari con riferimento cerchiato rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio.

Quelli non cerchiati si riferiscono ai componenti originali che devono essere riutilizzati.

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Part nos. that are circled represent the accessory to be installed and possible relevant fittings.

Part nos. that are not circled refer to original parts to be re-used.

For easy and rational reading, this document uses graphic symbols for highlighting situations in which maximum care is required, practical advice or simple information. Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.



Attenzione / Warning

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte. / Failure to follow these instructions might give raise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



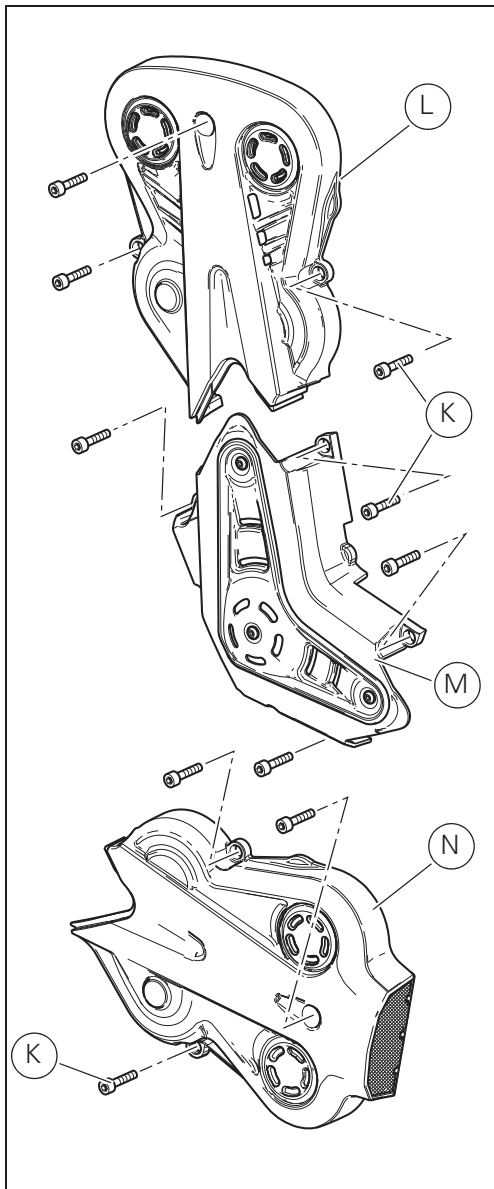
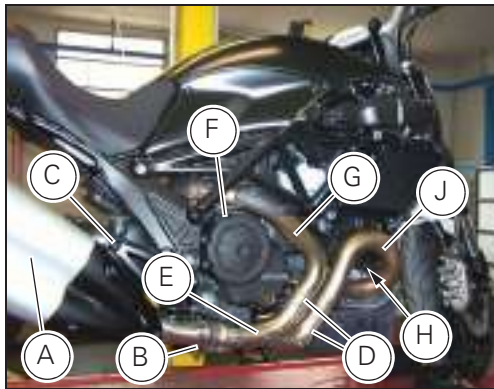
Importante / Caution

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite. / Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Note / Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso. / Useful information on the procedure being described.



Note
Prima di iniziare l'operazione, leggere attentamente le avvertenze riportate nella prima pagina.

Smontaggio componenti originali

Attenzione
Le operazioni di seguito riportate devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata DUCATI.

Note
Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il: MANUALE OFFICINA, relativo al modello di moto in vostro possesso (Diavel).

Per poter accedere alle cartelle delle cinghie distribuzione è necessario rimuovere parte dei componenti l'impianto di scarico. Per eseguire questa operazione, seguire quanto riportato alla SEZ. 8-8: riportiamo comunque una sintetica sequenza delle operazioni necessarie.

Rimuovere il silenziatore di scarico (A), completo di paratia, allentando la fascetta (B) e svitando la vite superiore (C). Sganciare e rimuovere le due molle (D) e sfilare il tubo di scarico centrale (E). Sganciare e rimuovere la molla (F) e sfilare il tubo di scarico verticale (G) completo di paratia.

Operando da entrambi i lati della testa orizzontale, svitare e rimuovere i tre dadi (H) sulla flangia di scarico. Sfilare dai prigionieri testa la flangia terminale e rimuovere il tubo di scarico orizzontale (J) lasciando collegata la sonda lambda.

Svitare tutte le dieci viti (K) di fissaggio, che saranno da riutilizzare dopo averle ripulite dal bloccante preapplicato.

Rimuovere dal motore le cartelle cinghia verticale (L) e orizzontale (M), e poi il coperchio centrale (N) completo di griglia.

Note
Read the instructions on the first page carefully before proceeding.

Removing the original components

Warning
Have the kit installed by a trained technician or at a DUCATI Authorized Workshop.

Note
Some of the operations required to install this kit are described in the WORKSHOP MANUAL for your motorcycle model (Diavel).

To gain access to the timing belt covers it is necessary to remove some exhaust system components. To carry out this operation, follow the instructions at SECT. 8-8: anyway, the necessary operations are briefly described here following.

Loosen the clamp (B) and the upper screw (C) and remove the exhaust silencer (A) with the cover.

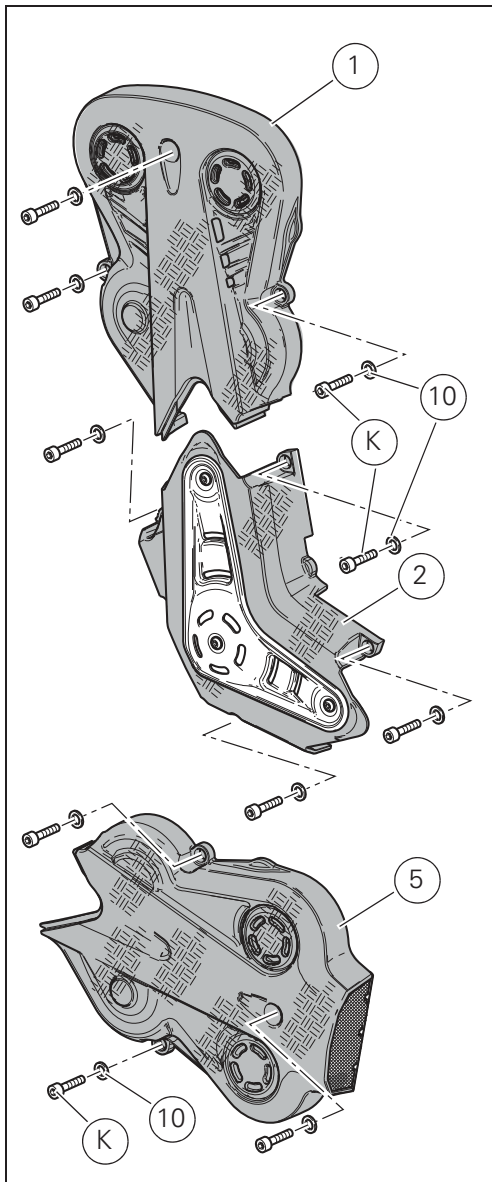
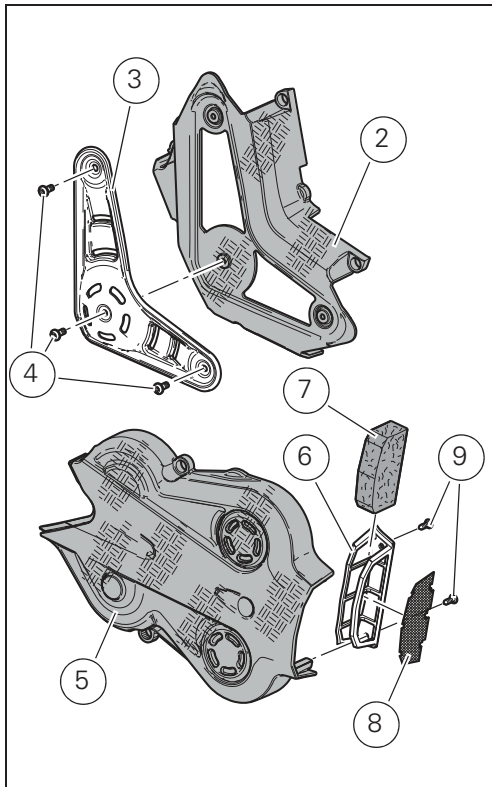
Release and remove the two springs (D) and the central exhaust pipe (E).

Loosen and remove the spring (F), then remove the vertical exhaust pipe (G) with the cover.

By operating on both sides of the vertical head, loosen and remove the three nuts (H) on the exhaust flange. Take off the exhaust flange from the head stud bolts and remove the horizontal exhaust pipe (J) leaving the lambda sensor connected.

Loosen the ten tightening screws (K) that will be reused after removing all pre-applied sealant.

Remove vertical (L) and horizontal (M) belt covers from engine, then remove the central cover (N) with the grid.



Montaggio componenti kit

Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Attenzione

Durante il montaggio di componenti in carbonio porre particolare attenzione al serraggio delle viti di fissaggio. Serrare gli elementi di fissaggio senza forzare eccessivamente per evitare che il carbonio si danneggi.

Fissare la griglia (3) sul coperchio centrale in carbonio (2) con le viti (4).

Introdurre il filtro cinghie (7) nel supporto (6) e fissarlo sulla cartella cinghia orizzontale in carbonio (5) con le viti (9). Installare la rete (8) sulla cartella (5).

Procedere al montaggio sul motore del coperchio cinghie centrale (2), completo di griglia, della cartella cinghia orizzontale (5), completa di gruppo filtro, e della cartella cinghia verticale (1).

Inserire nelle viti (K) originali, le rosette speciali (10) e applicare Loctite 516 sul filetto: impuntarle sul motore senza bloccarle.

Serrare poi le viti (M) di ogni cartella alla coppia di 6 Nm, seguendo una sequenza a croce.

Procedere al rimontaggio dei componenti l'impianto di scarico, seguendo quanto riportato nella sezione 8-8, oppure eseguendo in ordine inverso quanto indicato per lo smontaggio e applicando le seguenti coppie di serraggio:

- dadi flangia di scarico: 10 Nm;
- vite fascetta tra silenziatore e tubo scarico centrale: 16 Nm;
- vite fissaggio silenziatore a staffa: 20 Nm.

Kit installation

Caution

Check that all components are clean and in perfect condition before installation. Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Warning

When fitting carbon parts, take special care when tightening fastening screws. Tighten fasteners without forcing too much to prevent carbon parts from being damaged.

Secure the grid (3) to the carbon central cover (2) using screws (4).

Fit the belts filter (7) on the mount (6) and secure it to the carbon horizontal belt cover (5) using screws (9). Fit the mesh (8) on the cover (5).

Fit on the engine the central belt cover (2) with the grid, the horizontal belt cover (5) with the filter unit, and the vertical belt cover (1).

Install the special washers (10) onto the original screws (K) and smear the thread with Loctite 516: start them on the engine without tightening.

Tighten the screws (M) for each cover to 6 Nm in a cross pattern.

Refit the exhaust system components following the instructions under section 8-8, or carrying out the removal procedure in the reverse order, to the following tightening torques:

- exhaust flange nuts: 10 Nm;
- clamp screw between silencer and central exhaust pipe: 16 Nm;
- silencer-bracket retaining screw: 20 Nm.



DUCATI PERFORMANCE accessories

レース専用部品 ご注文書

ご注文商品

1 P/N

商品名

2 P/N

商品名

3 P/N

商品名

4 P/N

商品名

5 P/N

商品名

お客様ご記入欄

私は上記レース専用部品を下記車両に装着し、サーキット走行のみに利用し、一般公道には利用しません。

車台番号 ZDM

モデル名

お客様署名

ご注文日

ドゥカティ正規ネットワーク店記入欄

お客様に上記レース専用部品を販売し、レース専用部品のご利用方法を説明いたしました。

販売店署名

販売日

年

月

日

販売店様へお願い

- 上記ご記入の上、弊社アフターセールス部までFAXしてください。FAX:03-6692-1317
- 取り付け車両1台に1枚でご使用ください。